

Vaatimukset

- Päätös, jolla komissio on hylännyt kantajan 23.11.2010 päiväämän ja komission nimittävälle viranomaiselle toimitetun hakemuksen, on sen muodosta riippumatta kumottava
- 24.1.2011 päivätty komission ilmoitus, jonka oikeassa yläreunassa on teksti "Ref Ares(2011)74616 — 24.01.2011", on kumottava
- päätös, jolla hylättiin kantajan 24.1.2011 päiväystä ilmoituksesta tekemä oikaisuvaatimus, on sen muodosta riippumatta kumottava tarvittavilta osin
- 23.9.2011 päivätty ilmoitus, jonka oikeassa yläreunassa on teksti "Ref Ares(2011)1010393 — 23.09.2011" on kumottava tarvittavilta osin
- on todettava tarvittavilta osin, että menettely, joka seurasi kantajan henkilöstösääntöjen 72 artiklaan perustuvaa vaatimusta saada täysimääräinen korvaus hänelle aiheutuneista sairauskuluista, on kestänyt yli viisi vuotta
- on todettava tarvittavilta osin, että kyseinen menettely on ylittänyt kohtuulliseksi katsottavan käsittelyajan
- näistä syistä komissio on veloitettava korvaamaan kantajalle hänen perusteettomasti asian käsittelyn kohtuuttoman keston vuoksi jo kärsimänsä vahinko suorittamalla kantajalle 10 000 euroa tai virkamiestuomioistuimen asianmukaiseksi katsoma tätä suurempi tai pienempi määrä
- komissio on veloitettava suorittamaan kantajalle tälle määrälle laskettava 10 prosentin korko, joka lisätään pääomaan vuosittain, 23.11.2010 päivätyin vaatimuksen saapumista komissiolle seuraavasta päivästä kyseisen 10 000 euron määrän suorittamiseen saakka
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 9.2.2012 — ZZ ja ZZ v. komissio**(Asia F-18/12)**

(2012/C 138/78)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset**

Kantajat: ZZ ja ZZ (edustajat: asianajajat D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal ja S. Orlandi)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Sellaisten päätösten kumoaminen, jotka koskevat ennen komission palvelukseen tulemistä kertyneiden eläkeoikeuksien siirtämistä henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimiston (PMO) uudelleen laskeman ehdotuksen perusteella.

Vaatimukset

- päätökset, joilla kumotaan ja korvataan kantajien eläkeoikeuksien siirtoa koskevat ehdotukset, jotka on tehty sellaisen pyynnön perusteella, jonka kantajat tekivät henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 artiklan 2 kohdan nojalla, ja jotka sisältävät 3.3.2011 annettujen yleisten täytäntöönpanosääntöjen perusteella lasketun uuden ehdotuksen, on kumottava
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 13.2.2012 — ZZ v. komissio**(Asia F-19/12)**

(2012/C 138/79)

*Oikeudenkäyntikieli: italia***Asianosaiset**

Kantaja: ZZ (edustaja: asianajaja G. Cipressa)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Kantajan hallinnollista tilannetta koskevan komission kirjeen kumoaminen ja vahingonkorvausvaatimus

Vaatimukset

- on todettava, että kirjeeltä, jota ei ole päivätty, jonka kahdesta sivusta ensimmäisen oikeassa yläkulmassa on maininta Ref "Ares(2011) 217354 — 28.2.2011" (sic) ja jonka yksityiskohdista ja sisällöstä kantaja sai ensimmäisen kerran tiedon aikaisintaan 6.4.2011, ei ole oikeudellisesti perusteltu, tai vaihtoehtoisesti se on kumottava
- 15.5.2011 tehty päätös, jolla hylättiin kantajan komissiolle 28.2.2011 päivätyllä kirjeellä toimittama valitus, on sen muodosta riippumatta kumottava tarvittavilta osin
- 14.9.2011 päivätty kirje, jonka kantajan vastaanotti aikaisintaan 20.10.2011, on kumottava

— komissio on velvoitettava korvaamaan kantajalle 28.2.2011 ja 14.9.2011 päiväyistä kirjeistä aiheutunut vahinko, jonka määrä on 10 000 euroa tai virkamiestuomioistuimen kohtuulliseksi katsoma määrä

— komissio on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 15.2.2012 — ZZ v. EIGE

(Asia F-20/12)

(2012/C 138/80)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: ZZ (edustajat: asianajajat T. Bontinck ja S. Woog)

Vastaaja: Euroopan tasa-arvoinstituutti (EIGE)

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Vastaajan sen päätöksen kumoaminen, jolla kantaja siirrettiin toiminnanjohtajan tehtävistä ryhmänjohtajan tehtäviin, joissa ei edellytetty johtamistaitoja.

Vaatimukset

— EIGE:n johtajan 8.9.2011 tekemä päätös kantajan siirtämisestä työtehtäviin, jotka eivät liity johtamiseen, on kumottava

— tämän kumoamisen seurauksena kantaja on välittömästi siirrettävä aikaisempiin työtehtäviinsä, ja hänelle on suoritettava johtotehtävistä maksettava korvaus takautuvasti 1.6.2010 alkaen

— EIGE on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 17.2.2012 — ZZ v. komissio ja CEPOL

(Asia F-22/12)

(2012/C 138/81)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: ZZ (edustajat: asianajajat L. Levi ja M. Vandenbussche)

Vastaajat: Euroopan komissio ja Euroopan poliisiakatemia

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Niiden päätösten kumoaminen, joilla hylättiin kantajan hakemus siitä, että hänelle myönnetään hänen puolisonsa kolmen lapsen osalta huollettavana olevaa lasta koskeva lisä ja koulutuslisä siltä ajalta, jolloin he asuivat vielä Filippiineillä.

Vaatimukset

— Se 25.3.2011 tehty implisiittinen päätös ja PMO:n 11.7.2011 tekemä nimenomainen päätös, joka vahvistettiin 9.11.2011 tehdyllä päätöksellä valituksen hylkäämisestä, on kumottava siltä osin kuin niillä hylätään kantajan hakemus siitä, että hänelle myönnetään hänen puolisonsa kolmen lapsen osalta huollettavana olevaa lasta koskeva lisä ja koulutuslisä siltä ajalta, jolloin he asuivat vielä Filippiineillä;

— tämän johdosta kantajalle on tunnustettava oikeus mainituihin lisiin;

— kantajalle on myönnettävä korvausta aineellisesta vahingosta, joka perustuu huollettavana olevaa lasta koskevan lisän ja koulutuslisän taannehtivasta maksamisesta 1.4.2009 lukien ja jonka määräksi arvioidaan väliaikaisesti 33 673,31 euroa, viivästyskorkoineen, joka on Euroopan keskuspankin viivestekorko lisättyinä kahdella prosenttiyksiköllä;

— kantajalle on myönnettävä henkisestä kärsimyksestä korvaus, jonka määräksi arvioidaan 20 000 euroa;

— komissio ja CEPOL on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 20.2.2012 — ZZ ym. v. komissio

(Asia F-23/12)

(2012/C 138/82)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: ZZ ym. (edustaja: asianajaja C. Mourato)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Vaatus kumota avoimen kilpailun EPSO/AD/204/10 valintalautakunnan tekemä päätös olla hyväksymättä kantajia kilpailun seuraavaan vaiheeseen.